



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 27. studenoga 2023.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2023/0259(NLE)

15324/1/23
REV 1

LIMITE

POLCOM 267
SERVICES 49
FDI 30
COLAC 146

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Br. dok. Kom.: 11505/23 + ADD 1-7 i 11506/23 + ADD 1-7
Predmet: ODLUKA VIJEĆA o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea
– donošenje
i
Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea
– zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

1. Komisija je 5. srpnja 2023. Vijeću podnijela:
 - a) Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea (ST 11505/23 + ADD 1 – 7); i
 - b) Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea (ST 11506/23 + ADD 1 – 7).

2. Odbor za trgovinsku politiku (zamjenici) ispitao je na sastanku 6. srpnja 2023. navedene prijedloge te ih je 20. srpnja 2023. potvrdio, uz izmjene kako bi se uzelo u obzir više potrebnih prilagodbi.
3. S obzirom na navedeno te podložno potvrdi Odbora stalnih predstavnika, Vijeće se poziva da:
- donese Odluku o potpisivanju, u ime Europske unije, Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentima 11666/23 i 11668/23 + ADD 1 – 2;
 - primi na znanje da će Europski parlament biti obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a te da će se Odluka Vijeća o potpisivanju proslijediti Europskom parlamentu;
 - odluči Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti proslijediti Nacrt odluke o sklapanju Privremenog sporazuma o trgovini između Europske unije i Republike Čilea, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentima 11667/23 i 11668/23 + ADD 1 – 2 i
 - primi na znanje sve izjave iz dopune ovoj napomeni.
-